ՀԱՏԸ 5 ՄԻԼԻԷՄ

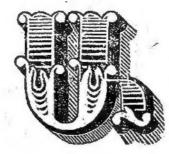
8 9 P & & B B B B

Տաբեկան Վեցամսեալ

\$9 h 7 S A U . . 2. A. 80 ursuvuzvus br. 20

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ԴԻՄԵԼ ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԵԱՆ

ursocustr Lthno U4PShatuv









ԱԶԳԱՅԻՆ ՇԱՀԵՐՈՒ ԵՐԿԱՆ

40 ZPUSUPU4NH TUPUPO EPER UZAUV

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ Tourn Lunt Sursur, Ph. 16 · Ա26#88\$\$₽₽₽

ZUUSE

Journal AREV B. P. 16 600 Alexandrie, EGYPTE

ՉՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԱԾ ՁԵՌԱԳԻՐՆԵՐԸ ՉԵՆ ՎԵՐԱԴԱՐՁՈՒԻՐ

STORED-HUPPUMES LUZUD PEPEBUT

ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԱՌԹԻՒ

Ամերիկանայ բազմանիւ Թեր-Abone, «Day»h, «Ausuy»h, «Anzնակ»ի, «Երիտասարդ Հայաստան»ի և «Նոր Կեան ը»ի մեջ, ժիաժամանակ Տրատարակուած կոչ մը հոս արտաուրեցինը նախընժաց չաբժու։

Միդեօբ մեր ըններըցողները պարզօրէն կարդացին ու անցան, [] ոչ թիչ մը անդրադարձան m-धार्म में मार्थ

միութիւններ, որոնց մին՝ «Ազգ. Պայապանութեան Յանձնախումը» ա. նունին տակ իր մեջ կը պարունա կեր Աժերիկայի Հայ եկեղեցական կազմակերպունիւնն իր Առայնորդարանով, և Ս. Դ. Հնչակեան, Վերակազվեալ Հնչակեան ու Սահմանագրական Ռաժկավար կուսակ. gueld helibbet, ne dheup allqu. Two Shone Jugunguline Phinte Ofne fobeto» անուաժը՝ կազմուած էր Հ. Բ. Ը. Միու Թեան նախաձեռնու Թեամբ և չեղութ կարևոր տարրեր ուներ he att, hampen dhwgbe te hebing down webigiblind book Udbehlush Zaj Keba. bybybgfile ni. Zaj U-.bin. The Chile, hugdbe the line ne dbb dupdhi dp, «Lqq. Imzurպանուն հան Միունիւն»ը։

ի՞նչ էր հպատակը այդ քան տար... երև գանդիրորևու գիունբրդի ապեմծուած այս նոր ու ժեծ մարժինին որուն եւմանը ահանուած չէ ժինչեւ Show o's Adbphlash te a's we new phe whole de Zwing det. - «Uqqhi wifinis utsfbrais, arfus ar hurbih k, causay at quanguight juփով հասնիլ եւ միանգամայն ար. դառացնել սա՛ գաղափառը թէ։ Ամերկայի մէջ գցնուող բոլու Հալերը, մէկդի դնելով իրենց յառանուսանական եւ կուսակցական խըչ. rանքը, վիացած են ազգային **ժ**եծ Տագնապին ճանդէպ եւ ուոշած են Ամերիկայի Հայ գաղթականութիւնը մէկ մաւմնի պես զօդել եւ կեցնել՝ Ազգը կուծանումէ կուզելու նուիբական աշխատութեան մէջ։ (կոչ «Ազգ. Պաչտպանութեան Միու[ժիւն»ի)։

-րժա տար չժց, ,գի մակաղաա ետկՀայունեան ներկայ Տագնապին, կարդալով այս տողերը՝ պիտի ըսեր. - «Արդարև այս միջոցիս ուրիչ բան չեր կրնար ընել Աժերիկայի Հայ դաղ ժականու Թիւնը. մինչև իսկ ուչ են Ֆացեր՝ բայց ատենն ու առիթը անցած չեն դեռ. անչուչա նոյնը ա. ւելի կանուխեն ըրած են Արտասահ. մանի և Կովկասի Հայերը, որոնք Maphifalta artile gon bilalud իրենց տանքուող եղբայրներուն՝ ա. மிழி 2 மாய யிரு. யுத்ன ஓம் அடியழயக் ம իրենց բոլոր ոյժերը միացուցած, ինթոն եսքսն դիլսնորեն անագաժ-նաջ են անոնց օգնելու դործին....»

թերւարայրցեն այս օտարը գր,և

Thiday, win ponthbe gp, de de boud ինչ պետի պատասխաները, ինչ դոյն պիտի առները։

Պիտի ըսկի ը Թե Աժերիկահայոց այս միու Թիւնը ամբող Հայունեան dfl աակաւին առաջի՞նն է որ կը կատարուի այս քան ընդարձակ դետ. The ofp dpm, to let wir mit, noten. չի ներկայացներ բոլոր Աժերիկա-Sugny, Udbphlugh del montan unլոր հայ մարմիններուն միուԹիւնը։ Think funuanifulities of the cutto in հզօր» կուսակցութիւն մր ունին,ը մենը, որ անձնուիրութիւնն ու աղ. դասիրուներներ մեկուն չի տար, նույն իսկ փսոր չի տար անոնցնե மாழ்த்திர், k மம் கிரவம், கிர கிகம்கգային ալ, ինչպես ուրիչ ամենուրե.ը, նոյնպես Ամերիկայի մէի, դուրս Up Muy wathe untrate negut ընդ հանուր միութեննեն, այդ մաօք իրեն եզած բոլոր առաքարկներն ու բոլոր Թախանձան գրեր կր մերժե Jupy part, harde apon interest <u> Գ</u> բ աժժեր դիւս եսքսն ատևերևն It's hand to his then hand his լեալ ավական ոց մահա գ մոմար կանդակ hat but mi, demanded mi, arqui ալ, և [ե անոնց ամեն քին, ամբող) Հայ ժողովուրդին ընելիքն ուրիչ ann ment if Ellan tante plat for որը օգրբի մեհադատեր, սեպեսվի ինւթը իր գիացած, ոկսած և ժինչև Տիմա ըրած կերպով՝ չարունակե մի. gaple made phippine mipmuhi. . . .

Չե՛, օտարին պիտի չըսեիք աofliw, aprilstante Zwinelbut duորը անութութ անժաջատարը զեն այնպիսի արհամարդանը մր պիտի բրեւէր օտարին դեմ քին վրայ՝ որ անկե ձեգի ինկած բաժինը ամօթին կրակովը պիտի այրեր ձեր ենրորրևնն....

Awjg atop deg. The degle we, ազգին ամենամեծ այս տագնապին միջոցին, ամեն մեկերնիս խորապես Տամ ոգուած ըլլալով Sանդերձ Թե փրկութեան միակ յոյսը, միակ հնարաւոր ժիչոցը՝ Արտասահժանի և կովկասի Հայունեան միացեալ, մե՛կ միաը ու մե՛կ սիրտ աշխատան քին մեջ կը գտնուն, տեսնելով սակայն թե կա' վարժին մը որ ժիչա կը ծառանայ այդ գաղափարին ղեժ, ղայն անկարելի կը հուչակե և երբ անիկա կարելի եղած է արդէն իրժէ գուրս ուրիչներու ժիջև, գայն կը հարուած է անիննայ..., ասիկա dhagantul ur apapplud, appt gpb մե ջր ալ պիտի խուսափերնը անոր Saufa fromter about tathet famօնէր, այդ ժիրգը բորող վարդոց Հետ իրարու երես պիտի նայէին,ը ժպաելով, ժենք զիրենք հանգիսա արար գագրութ որպեսգի արութ այ մեզ Հանդիսա ձգեն, Հոգ չէ Թե ազգը այսպեսով չարունակե մահանալ աևդին. . . ։ Այդ վատուքիւնը ես իժ ժա-

որս պիտի չկրնայի գործել. զայն կը թողում անոնը, բոլոր անունց որ իրենց հանդիստին ու համբաւին վրայ իր գուրգուրան ու կ'ուգեն ամենուն Տետ բարեկամ մետլ, յետոյ անո՞նց որ այս անժիութեան ու պառակաուժին մէջ կր ահանեն իրենց գրը. պանին յահը՝ քանի որ հակառակ պարագային պիտի ստիպուհին հարիւրի տեղ հազար մը կաժ հազարներ ընծայարերել Եղբայրութեան ժեծ ու լիաւարա սեղանին, և յետոյ ալ անո՞նց տակաւին՝ որոնջ ադդերնին չատ կը սիրեն և սիրոյ ու րվետիայ գրունար գույանը ան ինդրո Տաներրեր դետ աւթիր դիմա՝ ետյա ապչեցուցիչ անգիտակցութեամբ մր ին ճավանբերը աարքունբող, ժոն. ծաւորհերը, Տրապարակաւ չէզոք են ու դազանարար կ'օգնեն անոնց աժեն ձեռնարկներուն, կամ գաղարահաև երժի շրա ին մաատահանտեն և հրապարակաւ կը հովանա. ւորեն անոնց անժիութիւնը...։

Udbphymil det hwydnias algy. Պայապանութեան Միութիւն» մարվ. նոյն կոչը կ'ըսեր. «... այս ազգ. հավերաշխութեան մարվնէն դուրս կը վնայ միայն քաղ. կազմակեր. պութիւն մր որուն հետ բանակցուphus sty up assuch uag. unug. նուրաբանը. Կր յուսանք թէ նոյն կացմակերպութիւնն ալ պիտի զգայ վայրկեանին նուիբականութիւնը եւ իր գործակցութիւնը պիտի բերէ ազգ. այս ճգնաժամին.»

ԱՀ, այո՛. «Նոյն կազմակերպու» Թիւնը» իր պատասիանը տուեր է Աժերիկայի իր օրկանին ժիջոցաւ, և վիւս վիացած կարվակերպութեանց օնիաըրբեն ահոշև քրհաւր բր արսև ի պատասիսան յօդուածներով։ Այնպես որ, այսօր նորեն, Աժերիկահա. Jng dbd யடிவும் காகம்டிம் எட ய_ிற்று. ատրեն ի,ոտասի ինաևու մեզ վիճելով, երբ ան կրնա^{*}ը ժակաժերձ Հայրենի թին օգնուն հա՛նը յատկացarploses

Հոն Թե հոս, չեք ահոնհը թե կավաւորական գործին մենա. Հեորեն է դոր «եսյե կազմակերպու-Թիւնը» ձեռ ը կ'առնե կրկին, db. դո `կա*ձ*դաբագ մացմլա դև Հղ՝ոմ_{գամ} երը ուրիչներ անոր խօսքը կ'ընեն, ատոր ի նպաստ հանդես մը կը կաղմակերպեն, ինֆ՝ կարծես իր իրա. ւուն ըկն, իր ճախկն բան մը ուաբին, անժիջապես կը բողութե ու աբան ի՛զգայ զգույացնելու ժողոfurbite, trapfud fat mpob mbithenեն ին դիչոնով քր սև ակակ ման-Sudneh ... 2

« Համադործակցունի ւն, եղ. բայրութիւն, -ինչու չե, այդ բաhude dubpfen fur dent' bladepmper յանուն ատոր՝ հարկաւ ձայն պիտի չ Տանեն իմ առանձին ըրածիս-Թու ղածիս ու նոյն իսկ պիտի օգնեն ինծի...» կ'ըսէ ան....

Հոդ սակայն կը սխալի ա-*Նիկա* •

LULUL PLPLUL

SPSANY2

... Հոգիիս դառնութեամբը wheh hould:

Ձանձրացա՞ր, «՛վ Տէր, ձանձրացա՞ր իսադաղու թեան ու իննիրի անսարան... որևան ակարել և արեւաստ այս կապը Aultmubabb nabepis

Արև արգրության անդայիացին ինևhtup of deputhypp, nep of ft dungրերու կամ լովագներու, այլ ատոնումե աւրքի վայրագ ժամարդրրևու տաչիւն որանցիր բու հաւատարին ժողովուրդիդ զաւակները:

Ու ցերեկները, ամրան արևւով չըպարուած անպատկառ երես մր դարձու... ցիր երկինւթը, պոռոտ խնդումով մր պա. արոտուող երևումը՝ որ երկար ժամեր կաիւունցաւ սրտամորմու անոսրանին վրայ անոր B ուսու որ մանուկներուն աւ մայրե րուն, ու բիրերու և աապարներու ներ ըև փչրուող ծերունի հիգակըներուն։

pugat, n'd Ste, firent min mphegum famili gale alfanen familmi Gullmարեցիր

Արարատի գրախատավայր աչխարհը առակումներ յորդող դուբի մը վերածե. spp . " 2 Bt happauben. had obbent, այլ ատոնընկ աշելի զագրատեսիլ ու Burne howhhamilene deg hombapp ըու անունիր փառարանանքին համար կանդնուած աահարկերուն կենդանի դար. մրեն ճանաև

Ու Գուն, գիչերները, հրկին քին բո. լոր աչատմակմերը աչքիր միտ բոմած՝ արդայիցա՛ր երկար ժամեր, անհուն արբ. չումեքով մե վար կախուհեր՝ վ նայեցար անդիանլի հիգութնանը վրայ ահարկու யுர நாடிழ் மித்த மினாடயக் பாடமயின்றமிற் Zang langulepine lis

Լուսնին դիմակը դէմ քիդ անցուցած, ո՛վ Տէր, պղծութեան ու անիրի այո խաղը դիանցիր. գիչնրնե՞ր, դարն՛ր անւով գիչերներ գիտեցիր, ու լուսնին անկաերկին եկղաին մել ճիմ, վաև իախուագ բերանով մը խնդացիր, ո՛վ Տէր, խնդացի՛ր մեր վրայ....

ՄԻՀՐԱՆ 6. ԱԺՏԵՐԵԱՆ

GUPLEPASES TUPLPL

(«bhr-hup»ku funnaud)

UP 15 27 20 4m.

ungnepheby 4. Anjung aky. - brkp չարաթ առաց Պույկարիայէն հարիշը վաhunt tout within or the ab touched your ame . பாழ் வுக் வி வி விறி நடைவின்றன. firth said finishth the danget amin durtկարիոյ զորահանու Թենեն ի վեր փոխահեսու իրորդեն մաժնագ նքնանով օհարար գացի պակասու թիւնը դարձևալ ոկսաւ զգայունը

Քաղաքին մեջ հացիւ 23,000 տակա_ ռաչափ հանդրածուխի մ Թերջ կայ, ու նոր ապրանը չի հասնիր։ Այս պատճառաւ ա. լիւրի աղօրիջներէն ոմանք դադրած են բանելէ. մնացեալ աղօրիքներու, գործարաններու, ինչպէս նաև երկաթուգինե նաւ ղջն փանա ը փանաագաւի ին վաորը։ Որեւատե-հատեմիւմի յունի նու կերութիւնը թերթերուն մէջ ծանոյց թե սաիպուած է ժողովուրդին Լուրի մատա_ կարարու թիւնը դադրեցնել՝ Ղուրի պակասու թրար առաջառով։ Նայց հուր առաճառը ջրհանները բանեցնելու համար ածուխ չգանուիլն է։ Այսպեսով Գաարabed or Albemond Jurch undh abut per-*Թարկու ին*։

Amosobuhan harnsuharnephelibr. գրասւնրալ հունք առևարը նրևու հետ-

Suspensedp - gap webit ship punnil կարելի է կոչել՝ պաշտոնական յանչաս... hur ber-he super haber, b win umհուս ամենեն աւելի փնտաւած ապիանքը և մատատանակ որդելք ան արապատ և ուրիչ չատ մը կօչկավաճառատուններու ուրանդանումուն անարդանության և արից գուսա -ար յառուլ մամոկ էմոր դդեմերրադատո անրազմեն վերջը փոխարինու Թիւն առա. նալու, մինչդես այս բռնագրաւումենրը րացարձակ կործանում կր նչանակեն տեւ ղացիներուն համար, որոնցմե չատերը արտահրադմեն առաջ հայտուսա եխեւ

Snilbry by Lugbry - Whythem, 194 **பேருந்து முறைத்து இருக்கு வடிக்கும்** ինկած են. իչիսանու Թիւնները հրաման րթեն յունական բոլոր նշանակները վեր. ցընել իսանութեներեն և ուրիչ անդերել

Laustenne gungugnede que junne Lumbert, to soft white in nep officie sho մա հանգիստ Թողուած էին անոնը իրենց ւամածորակի անկարաց ասողանեցիկատեղ լած նանո Հայերը և Յոյները ԹԷջիրատղէն mby which the bull a wantiget from the խարհերու պես իրաթու վրայ դիզուերան րաց նաշերու մեջ և կամ վոսկորի փորթ mublimetine dtg, nep tombene mby top նևացած, ու այսպես թյունցան՝ ուսուրկ անձրեւի ատկ։ Իզմիաի Հայոց Թաղը որ 3.400 mucht be antialimp, milyingin. der spoj barpale tiques !!

Parthrui abplatioful zantomen վերջերա Ոսկեղջիւթ մաած ժամանակ Languesters hundre by his ambanching m-Նոր ծանրապես վնասեր, Կամուրջին Պոլսոյ կողմի ծայրը ծովեկերը էն բառական Shane grackyme ne hantacjighu diganto ույր բացությը անկարելի դարձաւ.

bearframembh dky fülunusarphill.-Ծատ դակալարեն հանգար օեն ետուարար աաճ վիճաբանութիւն մր տեղի ունեցաւ՝ »րու մասին բնականաբար ահղական Թեթթերը բան մը չգրեցին։ Մասնանոր աե_ apper Spenisten sudmanjo, Ville Phզա պել, որ Օսանանան առաջին Երևափ. Ժողովին հակապանն էր և հիմա ծերակու աական է, Ծերակոյաին մէջ հարցապրև. դում մը ըրաւ. - ինչո՞ւ կառավարաւ. թիւնը կը ծածկէ Տարտանելի բանակին վիճակը, ինչու կառավարութերւնը չի յայաներ գինուորական ձախողուածները le betredmuluit wad for fiction a' und բաստանեն կառավարու թիւնը Հայկական կոտորածներուն համար և առհասարակ Repainfulfy ata Sugardent publich Sun_ dup» 4p Swemmer op Usetter Physi աւելըուցած է. «Այն պարադային իսկ որ Կեպրոնական Պետու թ իւնները յուղ Buwith bring doque to ful franch and with րաւարակար է-այս Վեպքրեն դրգապետ պիտի վնասեն իրրեւ պետունիւն և իրրեւ այդ մեր դիրջին։ Ապերախա այդ գրիսաանեաները չեն, այլ մենը՝ որ մեր րարեկաններուն և պաչապաններուն դէմ դարձանը։ Մենք դաշնակցութեան մը մեջ մաանը՝ առանց կանկառ. հիչդ արոերքաւ դրև մեսու թիւրն թ հաճամաւ նրադ արագային մեր ստանալիք առաբելու-Bիւնները»։ «կրնա ը ըսհլ, աւելցուց Usatem Phym, Pt frut upmp zachtug այս պատերազմեն, որուն մեջ մինչեւ այսօր 400,000 հոդի կորմեցուցինը»։

Երևոփ. Ժողովին մէջ ալ մեկ բանի անավուրժ ելմարտու թիւններ ըստերան bongumb atimnenta hunget, whure mainակա րաբական լուղում պատճառեղին։ Younch Pt Usition Phys with Thepostersաէն դուրս ելած պահուն ձերիակալուև. ցաւ, բայց իշիսան հուսուֆ Իրդիաաինի g þýmgmar Apmigte, mámm, mhymhar pliacs

ԳԻՇԵՐԻՆ ՈՒ ՄԱՀՈՒԱՆ

W 4 2 4 6

10 (Musuncmof)

- Դաղ թականներս կանգ առինը ան_ տառին մեջ։ Գիչերը կ'իջներ դանդաղօptu, allo ne ole Blempung Bagneth de պես, համայնական լոու Թեան մեջ։ Ձիւեր կր տեղար անընդնատ ու կը ծածկէր wiff's pair pp blepdalfacfilewip it? Մենք կրնայինք մնալ հոն մինչև լոյս հալածողները այլեւս չէին հետեւիր մեր քայլերուն կծկուած իրարու մօտ, սարսավահար, միացած բոլորս ալ մեծ թյուառութեան մը քօղին տակ, սկսան <u>ք</u> իրարու նայիլ կարեկցօրէն։ Մահամերձ_ որն իային, սեօրն դավաւագ եքը իրար եր լոյսը կը փախչէր իրիկուան լոյսին հետ։ Շատերը մեռան այն գիլեր՝ անօթի, ծարաւ, ուժասպառ։ Քովս կին մը կար, երիտասարդ, գլխուն ձգած սև հազմա մը՝ որուն մէջէն խարահաչ մազերը կբ թափերն աւսին վրայ։ Անոյչ, արտալայաիչ աչքեր ուներ՝ որոնց մէջ կը րացուէր տարութիւնը, քաղցրաբոյր ծաղկի մը պէս։ Ձէի ճանչնար զայն, բայց դրև ճովի հիշեր նքան ին նարեն։ noտեցալ իմ ունեցած պատառ մը հացես բաժին հանհցի անոր։ Նախ ուղեց մերժել, բայց յետոյ կարծես Թէ ինւբնարե րաբար, մեջենայօրէն, իր ձեռքը երկաplegue publ' uptup ne gangangaru dannներուն միջև բոնելու համար կտոր մը sup Sugps Qh thome quite, doubleneg իր մայրական կուրծ քին վրայ քնացող ւլարկար երևարիր։ ջմար ենուինն վեևցուց, աչքերը բացաւ և ինկաւ նորեն յոդնած։ Մայրը կուլար.

- Pay nebbu, by the nemb, two ... և ինձի դառնալով՝

- Qh newh, sheating w ...

- Քանի աարու է, հարցուցի անոր։ - Մէկ տարու չի եղել, առջինեկ է by bathhi ... pashi habet m' though

Chang genefup zupdkind uhume kp. abl aplagange, amena spinul go.

- h & E, hat purply, but guite puo poets light ...

Տղան կը դողար ժօրը կուրծ քին վըրայ։ Օգը կը ցրաանար աւելի։

- United bu , pulph ...

Ծածկեց գայն վերարկուիս մեկ փե. Juffe, ur fandand buob, fimban planter mmg hune file buil pr

bu melife Sombigues whom, ne but կերի աղան բոլորովին։ Այս անգամ աե_ um up daypp dangtu up parte fud poeթելու համար գայն։ Չի թողուցի։

- Է՞ր չես թողնի, բալիկին համար m. . . 51 16 daned, guned w ... Alemny quepalent aliane fully mount or alegable Lugand kengke.

- b' b', poul bet, ino fair, K K K ...

Արդեն գիլերն իջած էր։ Ձիւնին վրայ, գաղ Թականները իրարու մօտ կծկը_ ւած, հոգակոյանթու կը նմանեին։ Անոնց մէջ կային շատեր, որոնք երբ լոյսը դար պիտի չարիննային շարունակելու համար ճամբան որ գիլերին ու մահուան մե: 250 4' երկարեր դեպ ի անորոչ փրկու_ Թիւնը... Շատեր կային որ մեռած էին արդեն, և անոնց վրայ ձիւնը կը տե. ղար՝ ծածկելով գանոնը իր անդիծ, ձևը. Suly manutaphi off g. . . . Ampa upoto file to, incubin to dunte undalenes it-250 , կ'անհետանար անոնց ետին, _հետոյ արդեն կերևւար։ Երիատոարդ կինը չէր ասանը այլեւու Իր կուրծ քին վրայ քնա. அயக் மாறாடம் 4bm, நீழ் மழ் மழ மழித்து Ձգուլունեամը, որպեսըն չարննար, վերարկուս հանեցի, և անով ծածկեցի մայրն ու աղանո Յետոյ դյուիսո ծուն_ plejenen djemy, dunch de haftend' hapale. ցի ընտնալ։ Աժեն բանի վրայլոութիւն մը կը տիրէր, Թաղմանական, ահաւոր, արտաննյիկ լոու Թիւն մը... Ի՞նչ էր պաատեած մեզի, ի՞նչ էր պատահած ասոնց րոյութին որոնը իրենց հողն ու տունը ձգած կը փախչէին այսպես դիլեր ու դև_ րեկ, առաքոց դիտնալու, առանց կարև_ buy swalperine of nep up noute & Sudրան... Շատեր չէին կրդած փախչիլ՝ մեռ... նելու համար իրենց հողին վրայ, իրենց ասաներուն մէջ։ Առաջին անդամե ըլլաind, հավարևձերայ անանց մահուան։

Sucre Sade Aupfly blant william guith մը կախիլները սառեցուց։ ինչո՞ւ համար hurimiles plays out muthe spur, pul fil վիճակուէր ինձի նստիլ այսպես, ամփոփուիլ, ուլաբերուիլ ու մաածել եզածին վրայլ ինչ որ պատահած էր մեր գիւզին և անոր չրջակայ գիւզերուն, նոնանը չի տեսնուած բան մըն էր, Անոնց անդ , երմա սև, արիւնոտ մոխրակոյա մբ կը տեսնուի, հովը կը ցրուէ անօր մոխիրը, he want the strate to the the of the same րիւբներով, արիւնեն հուր կչտացաւ, Հավրաները դիակներով ծածկունցան... բայց մեր ցեղը դեռ կ'ապրի, պիտի ապրի ան ըանի որ չի վետաիր, և իր աանջան ջին մեծու թիւնը կեան քին մեծութիւնն է անոր համար, վերածնելու գեղեցկագոյն գօրու [իւնը. ..

and the second termination of the property of the second contraction o

Այս մաածուններով դլունս կը տարուբը, նրբ նրիտասարդ կինը կանչեց վիս pphi pail, it wantantant go,

— 8m.pm w, կը մահա... իմ լաօն Suncil m, win go albemphach ...

Busy bu sneaky watiby fatiby w. unp dangerft, upp wir h'negte dulgt-

- 2hd danid, պատասիսաների ա. unp, porpat zwaph but swalls

Princlup sweeting interprilitation Ch. աս բանդային ջայնակն աքնրնն ոևենն։ ինչու կուլաը ... կծկունցայ դարձնալ մինւնոյն տեղը։ Կինը կը մնար անչարժ, hurby the four aparting where her փուկ մարմինը որպեսգի չի մսեր ան, կը տալորներ դայն իր մայրական որտին բոլոր ջերմու նեամբը, իր անձնուէր սիրոյն բոլոր տենդովը. . . Հայրենիքի ան_ մահական ու դեղեցիկ հոդին մայրերու սերն է իրենց աղաներուն հանդեպ, ա. նոնց անձնուիրու թիւնը, անոնց վիլան ken at

Պիտի լուսնար, ոչ մեկը կը չարժեր։ Անտառին մէջեն կերևւէր հորիզոնը՝ որ կը կարմրէը, յետոյ ոսկիի աժգոյն փայլ մը կ'առներ ձիւնին վրայ Նորեն պիտի oughfue, of fuste up hourt fue ipplac-Phuis Abament neght, nep wil her deտանգ պիտի չըլլար և օգնող ձևուքեր պիտի երկարէին մեզի եղբայրօրէն, դու_ թով, բարու թեամբ... Մենք, բոլորս ալ, դժրախա ցեղի մը խլևակներն էինք, դոր ատեջանքի ալեկոծ ովկետնը իր ափե pack down he bhate ... That what վերածներ վաղուան Հայութիւնը. վաղուան Հայաստանը մեղ պիտի կանչէր իր ծորը, որպեսզի դարձևալ զինւթչեն դնեին թ. ծածկելներ վարդերով... որպեսգի դարձ... բայ իր կանդնաւ նաց՝ այնաւաց՝ ճանա 6ներեն ու դիւղերեն կետևրի շունչը րարձրանար, ազատութնան արեւին մէջ, mja winjud. , , ++

Դաղ թականներու կարաւանը սկսա քայել, քալել... Ձիւնը չէր դադրեր տեւ ղալե. .. Անանը որ կը մեային, ծածկուած էին արդեն համայնական, հերմակ բողի մը տակ. . . Հանգի ստ այդ մեռելներուն որոնց վրայ աղօթողներ պիտի չի գան. անոնը վրայ լացողները կ՝ ևրթան հիմա Applie wagund butte. quantument ne st անսնելով դանոնը ձիւնին աակ. . . Մայ_ րեր՝ որոնը դեռ երէկ իրենց կուրծ քին վրայ նորածիններ կր սեղմեին, այսօր դլիսիկոր, ընկնուած, հացիւ կրնան ըա. լել, չատ անգամ դառնալով կը դիտեն whowarp up h'athanabay strach, unp. mulacolima atg ...

Երիտասարդ կինը քովես կը քայեւ Bantumb h'lepheli mi, ne anguis up he Summing alen, duting the fourt got of կուրծ թին...

- Run'ed & alen, he swenther for

- Luon gines w, կը պատասխանկ. ղուլումի, չարիքի աշխարհ ա, լաօն չի neques queptible. Fugg stung quefue ջորքով արսև վնավ, հանով վե մապրան public ne Went.

- Lung's gamed in, Enfunted to pp 4p զարթենի ...:

U.jq wing dwjup, whenep abywad, կարձևս սրտիս խորը կ'արձագանդել։

-Solep floop, bu 4p mulbed, none janfand bu . . .

Ս. չ քերուս կը այի խնդալով, բայց որ կանական արդունաի կանիլներ կրհո. սեղակ այ քերկա... կարձևս քել եւ լաևը խօս ըս , կր չարունակե համրան, առանց ինծի պատասկաննելու հայց լամն չար. թերնար ու մայրը յունած է...

ևս կը տանևնք։

Այս անդամ կը ժպախ Կերկարէ զայն իր Թեռերուն վրայ.

- Առ իմ բալիկը, բայց կամաց ա. րա', ընտում ա, չի զարթնի...

Re Bleckpore down to Sust where մարմինը, պաղած, անչարժ...։

կը քալենք առանց խօսելու, մայրը անքո դենայ՝ աչքերն հանիքիր, սե քն ենջէ, ընա՛ւ չի զար քենկու համար. .. bpրեմն կ'երգէ միեւնոյն ձայնով,

-b & f, Lwo, pur hot. ... **Բայց տղան արդէն կը քնանայ,** ահ'ղջ մայր...

Thusbe poplare be hough with the ub Cpepluen flim), mumpa, luteplue, առանց դայն մորը կուրծ նին վերադարձրևելու, Բայց երբ գիչերը կ'իջևեր, երբ գաղթականները կանգ առին նորէն բըլուրի մը կողջին..., տղան մօրը տուի և անապարեցի կորսուիլ մու թին մեջ. ուրիչներու գով... Վերջին անպամ երբ ետիս դարձայ, դրած էր դայն դետինը, ձիւնին վրայ, և ահաւոր ախրութեամը ւր արգանից արգրեր արևերություն արև gargud' l'umungp

ԱՐՍԷՆ-ԵՐԿԱԹ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

ԱՆԳԼԻՈՑ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ

Անգլիոլ Եշևափ. Ժողովի 16 Նոլեմբերի նիսաին մեջ նետեւեալ վիճաբանութիւնը եդած ե.

Մr. U. Ուիլերոս ուլադրու թիւն հըրաշիրեց Հայկական կոտորածներուն վրայ L Ur. A. A. O'Rober hazued pouc hung ուսավարու Թեան իր ձեռ բէն եկածը ընել՝ վերջ մը դնելու համար Հայաստանի օրհասական վիճակին և Թեթեւցնելու վերապրողներուն տառապան բները։

Inrs Poutre Ukuhl mammuluwahind րսաւ «Հայկական կոտորածներուն պատմութիւնը սարսափելի էւ Ժողովը կը յիof marine au be, manutomath puduenten шռայ, անցեալ տարուան փետրուարին Պետու թիւնները Թուրբերուն ընդունիլ աուին բարևեորոգումի կարգադրունիւն մը՝ որ իմ կարծի քովս մինչև աստիճան մը իրական դարելաւում և ապահովու արևը ասան երևագ էն այմ ատևանաքար ժողովուրգներուն համար։ Այն օրեն որ պատերազմը ծագեցաւ - Թուրջիոյ մեր Brund fabpach som of pubuite in many - գունք քասավանունիւրն անձ հանթ որոդումներն ընդունելու երևւոյին իսկ մէկ կողմ թողուց, և անմիջապես որ That Phil to Bunugapune Phil Roll. թեր համողում գոյացուց թե անպատիժ այիտի կրնար գործել, յղացաւ այն սարսախելի ծրագիրը՝ որուն արդիւն ընկրը երմա կը տեսներ Առանց չափաղանցու Թեան ամենադոյդն երկիւդի, կարելի է pubi fit mylumpih mmphapne fibung dt when h netilegue of walt well b whale եղեռնագործութիւն մը՝ որմե անարդու թեան և նախանիրի ո և է տարը մր դուրա the Congactigues Who aquigued unularith ու ցաւր ժեղմացնող միակ պարադան այն է որ՝ տեղի ունեցածը կրջնական շարժում մը չէ։ Կանիսամատծուած քա. ղաքականու թիւն մըն է Թուրբիոյ մէ-914 անհետացնելու Հայերու գոյուն իւնը։ Udfu whaqualar fitung gummand hada Pt452010 առարկեց Dt եղածը ուրիչ րան չէր, այլ պարզապես ապստամբու. Bowle be fullmoredly uplan demined out I'm սիկա ճշմարիա չէւ Ձեմ կրնար հաւաս. ախը տալ ճիչդ այն ձևով որ կը խընդ. րուի թե մեր բանակին և նաւատորմիգին ու մեր հրւպատոսական մարմեոյն ձևուրեն եկած ամեն միջողները պիտի գործածենը Հայերը աղատելու Դամար, որովհետև պետք է ըսել Թե՝ վերջապես Հայերուն համար կարելի մեծագոյն պարապանու [իւնր այս պատևրազմին մէ 9 մեր յաղթո թեամբը կը դոյանայ (հա. ւանուննան նչաններ), և ժեր գլխաւոր ցան քերը ասոր պէտք է ձգտին։ Ահա win unisduburapacidad Shuft homente mutu dummi het ap, blot a let mumb. հութիւն ներկայանայ Հայերուն օգնելու dep : իւպատումներուն կամ մեր աւժե_ burg dan budt, fraumfalurfyhret min

արևն ակակ դրապե ամրուանույր ժանգա

- Տո'ւր ինձի... կը կրկնեմ խօսքս. | ծութիւն մր որուն կրճան յատկացուիլ | խումբը միասին բերած է փզոսկը, մեր երկրին արանագրած միջոյները։

> Գալով Միացևալ Նահանդներուն և Չուիցերիոյ Հանրապետու նեան մօտ ձեռ... նարկի մը, աւելորդ է ըսել թէ, եթէ այս կառավարու Թիւններէն ո և է մէկը արժան դատէր ազգարարու Թիւններ ընել Գերմանիոյ, ո՛չ ոք աւելի սրաագին պիտի ողջուներ այդպիսի քայլ մը՝ քան Անգլիական կառավարուԹիւնը։ Բայց կառա. վարունեան չիյնար մասնանչել կամ ոսվա կակ գրեամերի հեման արդախ բևկիրներու կառավարութեանը այն բանը որ իրենց պարտականութիւնն է։ Վերջապէս, Գերժանիա միայն կրնայ դադ... phyling was homopubliken, blot negti Բայց դերման գինուորապետու Թեան (վի-[իդառիզմ) դաւանան քը արամաբանօրէն կը յանդի այս կարդի ոճիրներու (հաւանաշխետն նչաններ)։ Պէտը չէ վայրկետն մը մոռնանք թե ինչ անտելի բան մըն է գերժան գինուսրապետութիւնը։ Աժէն hos up alemne films zustpnese mbuult. առով արդարանալի կը նկատուր՝ Գերմա_ նիոյ մեջ կը ըսնե այն տեղը՝ ինչ որ կրոն, քը և բարոյականը ուրիչ ազգերու մէջ, Երբ անգամ մը այս տեսակ<u>էտը ըն</u>... դունուի, այլեւս ազգի մը ստորնացումը ո և է սահման չունենար։ Խորունկ երչմարաու Թիւն մբն էր այն գոր արաա_ unibed I be build; but for Subnewb վերջին վայրկետնին, երբ րսաւ.

«- Հայրենասիրու թիւնր ամեն դան չէ»։ Այսնչմարաու թիւնր ուրանայնուննա... մա՛ր է որ Գերմանացիր այս եղեռնագործու թեան դաւակիցները հանդիսացան, և ցորչափ չեն հրաժարիր այս կուսպաչune Bhut's, w' well h which funpmented ու իր արվումի դէն ճար սնչափ վրերությ

Pupilq, 17 Unjbulphr

ԿԻԼԻԿԵՑԻՆԵՐԸ FOR-UUSHSH ULL

(Սեփական թղթակցութիւն)

24 bnj. 1915

pople mundabilar filmin soulparie ate dam's, hipbauge Phulphe Sudap կոր չրջան մր, բարդաւանման չրջանն է որ կ'սկսիւ Գրած էի արդէն Թէ փուռերը եացի առաջին արտարհրումը ըրին անցեալ կիրակի օր։ Արդիւնքը յոյժ դոհա. ցուցիչ է, ինչ որ մեծ ուրախութիւն mandanus & williant to Unite opp, Phulph կաղմակերպող - ըննիչ 9. Հորնպլորը (որ փուռերու շինութեան գաղափարին bachracud ac quili qualu huliud kr,) U. 76 guming phu d'blibles um hune mo pljujul stp 4pgud mbabby Sough maughti արտադրու Թիւնը։ Առաջնորդարանի ներ. կայացուցիչը փափուկ գաղափարը ունեցեր է հացերէն երկու հատ քաղաք փու Թացնելու՝ չնորհակալու Թեան . բառթով մը Պ. Հօրապօրթի, որ իր կարդին հեռաձայնով իր անկեզծ դոհունակու... թիւնը յայանած է։ Նկատելով որ, դեռ չանմարանը և փուռին լրացուցիչ բաspilling sugle of frishe supult of him. ւարտին,առայժմ անկարելի կ'րլլայ Քեմբին Sough and party uponge the hardend que հացնել, բայց այդ օրը շատ չպիտի ու_ չանայ Սկիդըները, հարկ պիտի ըլլայ արմամի վատմար ը աշխատաբանրի ժաևծածել, սակայն մեր դաղթականներէն -மைய் விரும் முற்றி முற்றி முற்றி விரும் Նագրուած են, հետգհետէ տեղացիներուն անզը պիտի անցնին, այնպես որ մէկ գլարակ դարագրագրա ավերագայ գործը կարևյի պիտի ըլլայ մեր իսկ գաղ թականներուն ձևութով կատարել։ Հացին տեսակը այն... தவர் புக கட மடிகையத்து முழிகரு ந குர, Քեվբի այլևւայլ բաժիններու այրատա. ւորները կը փափաջին փուռերեն գնել իրենց հացը։ - Фиспиры зринс в реше Philip Philip

ուս ջին հաստատու Թիւնը կ' ըլլայ որ գործ կը հայթայթե այր դաղթականներու մեկ սասին։ Բաղդաւոր սկզբնաւորու Թիւն մին է աս, ու նոյնքան լուսալից չաբան մրև է որ կակախար Երեկ Գահիրեեն հասաւ արհեսաներու յանձնախումբը զոր կր hmadku Shupe L. humit Bhulu, 9. Qu. ppabut ne fun. danudto Stupp 4. Atzbente L. V. Atstantonies Building

դիայա, դործիքներ ևն., ինչ որ խորհիլ կուտայ մեզի թե սանարագործութիւնը մեր Արհեստանոցի որոչ ու կարեւոր մէկ ճիւղը ըլլալու կոչուած է։ Արհեսաներու յանձնախում բին առնելիք յակորդ կարեուն ծայլն ախախ նքնան սոտակրարիսո-**Ֆիւրը Ֆանաքրեր՝ մասքար**արուրրևուր ofty, aparents lumpheap April dhawes ուսեսեցրբեստ ոհատեւսուսաց, օներակրբենն ամենուն հիացումը կը գրաւեն։ Այս կերպով, մունդի անրաւականունեան հետեւանքով լայանուած արտունջներու առաջ ան առնուած կ'ըլլալ, քանի որ գաղթականները պիտի կրնան իրենց ա... ունչէքով արահ ահարաոն քնանրըն

— Կարի արհեստանոցը երրորդ վրանով մը աւելի ընդարձակուած է։ Գ. Թրոպրրընի միջոցով նուիրուած վերջին ատոր մեջենաներով հիմա կ'ունենանք ընդամենը՝ 28 մեջենաներ. կարողներու Թիւր 120ի բարձրացած է և օրական ար. տադրու Թիւնը զդալի կերպով առելցած, այնպես որ, առառաւելն երկու աժի_ սէն դաղ թականները հաղուեցնելու դորչն վերֆրաիարային աստնատգ ի,ննքան՝ որմե վերք յանձնարարու թիւններ գոր. ծագրելու կ'սկսուի, ինչ որ, ամսական առնուայն հարիւր լիսուն ոսկի պիտի կրնայ ապահովել մեր կարուհիներուն։ Մեծ յոյսեր կան որ, կաթելի պիտի ըլ-Im! embreb unth glin mi grumdubgippre (sulpki, oju) speqto mujusmilo, k այս բիշղը որջան կանուն հասապառի այնըան լաւ է։ Շատ մը հայ տիկիններ արաի կրնան իրենց յանձնարարու Թիւնարև արկել հոս, անոյչներով միասին. կր վատածացնենը որ չատ գու պիտի մեան աշխատու թենկն, այնւքա՞ն ճարտար են ւրդանանական արդակում մայանկրաբ դան

- Նոր կարդագրու *ի իւններու կար*գին կ'արժէ արձանագրել Քեմբի նամակներուն համար մասնաւոր նամակա. աոււիի մր հաստատումը։ Հայկական Բա-Նակատեղի ուղղուած նամակներուն հաս_ ## 4'eum P. O. B. 134.

- quelinant 9. Juftel waterish dayնումեն ի վեր կարելի չեղաւ մնայուն of Phymagus of netablings Undaidwagen ne աճապարան քով . 9. Պաթմանկանի ահղ appenent 9. Lust atput phine, biffyupulling hungam on hofbushu gaponeներու Թենե մը վերջ մեկնեցառ այս դիչեր Գահիրե, գինւթը նա կանչող հեռագրի մր dimit.

- Sopp. le Ship. burgacultur. p. րենց Գրիգոր զաւկին կնունքին առԹիւ 60 հատ պարիկներու վերժակ նուրրած են. իսկ Տիկ, Մարիան Բրուական քեմբի աստիրը բերկու բանատանորիրբեսուր, դիկ դիի գրան շնջաներու

Նոլ. 27 Շաբաթ

Sulunpant filmgargus to Upskumpy Butikburhard phis durlubarde Ujuop ne purfune Obunta wpamputing 4 pipuit, Ob **Ցանձնախում բին կատարած ըննու խհանդ** արդիւնքը արստ ջարատաւոր է տանարադործու Թևան մասին Այս ճիւղի արհեստաւորներին տասը հուրի չափ յառա-9 իկայ երկուչարնի գործի կ'սկսին։ Ման. pud walenc frelig julafant:

- Thewingwingh whusnesh V bu Upպրինոր, ամոռան մր պաշտոնավա. pre Phut dep dulibrigue winop: Shy. ելկուտի արժանի յաջորդ մր հղաւ ան. politi when blued & ting Utagenche de Տիկ. Ֆիլիբս, վկայհալ ըժիչկ-հիւանդատ musneshi.

- Այսօր ժեկնուններու երկար չարը մր ունեցանը։ Տիկ. Նետուրեանի հետ մեկներան նաև 0p. Ռ. Պաթժանեան, և չարթուան մը արձակուրդով՝ Տրթ. Տէվյէ Թեանւ Այս առ Թիւ ըսենք Թե Կարմիր-խայի նրևը ըժիլկները և առանը րարառու Թևան բոլոր հիւանդապահուհի... արև թեթարատության արդարդության որ որության ու անձնուկը դործունկունեանրը բո. յոր քեմբին դնահատուժին առարկան և_ quið lites

- bpt4 Swame Sonp of Blepaugus 9. Company At purchasis

- Տկարակազմեներու խումակցը օրե օր ասաիձանաբար կ'աւելցնէ իր ճայերուն քանակը։ Նախապես 35, այսօր 135 հո. գիի ճաչ կը արուի. եթե նուիրատուները առատորեն օժանդակեն անոր մառանին, կարելի պիտի բլլայ 135ը՝ 200ի դարձ... րացնել։ Տ. 9. կարապետեանքի ձեռորով 10 by multo uneto so he blue win

խոճանոցին համար, իպրահիմ պէլ Նուրկատինի կողմի արուած։ Զակազիկեն Տ. Քարբերդեան այս չաբԹուան խոճանո₋ ցին կանաչեղենը դրկած էր. կ'իմանանք որ Ձակագիկեն և Մանսուրայեն ուրիչ արդայիններ ևս որոշած են կարդաւ հայֆայթել խուտրոցի չարաթական կանա₋

- Իրիկուան գէմ Թղթաբերէն ըս. տացանը Անգլ. «կոաֆիը» պատկերադարդ հանդեսին նոյ. 136 Թիւը, որ be allowed the thath amulibribenes արերած է։ «Մանչեսթր կարարըն» թեր-Bet we ting. 126 Pheble dig good ! Աղատարար Դրօչին պատկերը։

uspushb aporth

ՀԱՅՈՑ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ

Anjung Lung drug & graps grang հալածան ընտրը անօրինակ քաստու թեամ ը մը կը չարունակուին։ Այժմ ամբողջ Պոլիսը բաժնուած է հարիւրաւոր շրջաարկանորու և իւրադանյիւթ շրջանակ պարարժան տակ ինկած է ծպահալ ոս. աիկաններէ բաղկացած բազմանիշ խում. physic handles Phylip at gaptly, whome դար՝ Հայերը կը լրահսուին։ Լրահսները ձեռ քերնին անուանց ցանկեր առած, աունե աուն կը չրջին։ Խուզարկու Թիւն. ներն ու ձերբակալու թիւնները ընդհան. րապես անդի կ'ունենան կես գիշերեն hone, metil the amount worker buyanmulus Usu be purpose mint de queոր, և Ներս կը Թափուին քսուզարկու արևը, սեսութ ի արո մերեմարույեր հաս-Blowin 4p համակուի ամ բողջ ընտանի_ ep. Buth de dusphbert burg, mut dig nuturent 15 marphymint die bang palab ամամարդիկը կը ձևրբակալուին։ Այդ խումբերը կը կատարեն Նաև առեւանqueillity at memquipe for water 952 ple Buz Bunfib dtg meble pub 80 ghamme հայ կիներ, բռնի իսլաժացնելու նպաmulque, frang marthpar it & 4p yars. me file bul Grid-Gugar Bunfite dig dunորուսնատես գրետոնանուագ եր ետնդա-Bhr Հայ երիտասարդներ։ կառավարու-Թևան մարդիկ նաև Գարակեօգևան Որրանորեն ենրա մանհլով, ձերբակայեր են os espente neunenstrubpe, mit week zur փակաս որբերը։ Պոլսոյ բանակին մեջ ծառայող գինաթափ Հայ գինուորներն ben paubing prop to Uebib pub 700 աուսաքպատակ Հայեր այս վերջերս աքnaburng na manbus failbabe fromburng պանգուիտ և ամուրի Հայերու Թիւն ալ 40 Sugarach welch gut 8000. Unit que, முருத் யரிம்பிர மாமு, 10,000p Jude Zuste aufaft brureluif. Philughգիոյ լևոնսերուն մէջ կոսորուած էինս

Հակառակ ի գործ գրուած բոլոր ջան. Bener, Angung Gracum Zug dagaifnep. գին օգնելու դործը անկարելի եզած է կազմակերպել։ Ընդհանուր յուսալ քում կը արրե այլեւս ներկայիս։ Դրամ չկայ ։ Մէկերկու դանեկան ձևուք ձգելով հացադործին խանաւ թը գիմող Հայ կիները յանախ want outh affire proplemen he untangen pe նախատինքի ու ծաղր ու ծանակի ա_ ոտրկայ կր դառնան անկսիղն խուժանին Gondto Udto whomly number Bluby L. սարսափներուն հետ կարօտու Թիւններն այ ոաենան չունին։ իսկ Արգային Սըն. ատւկը պարպուած է բոլորովին Պահես. ան դումարներն ամբողջ զրկուած են Հայաստանի սովելոց, ժամանակ առաց։ Արգային կտակներն եւս, որոնք բաւա_ ւալակղու գր դումակար գրակական արդ நியிழிய, பயுமாயுக் கிய பிழம வமிழிய இராடமு. மாட்டுக்கம் முறு 200 தொடி மிழ்மட்கழ apuneapula 40 mart autor Zujac Pheար, ստիպուած, Ազգային Հիւանդանոցին մէջ, մինւդեռ չի կրհար համեիլ նոյն հասատատու Թեան հիւանդներուն և պա. արապարեայանում մարժական անդաժակարարություն կարիըներուն։

Միսս կողմել Թրքական Ազգային Պայապանութեան Ցանձնաժողովի անդամներն իրենց կարդին ահագին չահա. աակութիւմներ կը գործեն։ Անոնք կր մանեն Հայ վաճառատուններեն ներս, և իրենց ուզած բանակունեամբը ամէն ահուսի առևնան երև ին վերելորը՝ հաջախ առանը ո և է բան ըսհլու, իրրև թէ վա. ճառատան տէրերն իրենք ըլլային, և եր_ மிக்கி வு மையற்கும் வா வழவிப் எவவமா գիրներ աալով։

Տրապիզոնի կողժերէն կովկաս փախ. չող քանի մի հալածական Յոյներ պատ. She bue Bt Comm abeath le refudu-

ներեն բազմաթիւ հայ երիտասարդներ, զինուած, ապաստանած են լեռը։ Անոնք պարզեր են ապստանրունեան գրօչակ, իրենց օգնական ունենալով լագերու ցե. մատետ, իողայիլ աբև, սե վամուն ի վեր հայաժուած է Թուրք կառավարունեան ungder budwift ut i ten pp stantenpyներն ունի։ Յոյներն ըստծ են, Թէ բոլոր այս Հայ և Լաղ ապստաժբները յոյաև ընդեն գրած են ռուսական գօրաց յա. ռաջիստղացունեանը վրայւ

Կիրասոնի 450 *առ. ներէ բաղկարա*ն Հայու թիւնն ամբողջ նախ աչեր են քա. ղաջէն դուրս, ըստ նորագոյն տեղեկու. Թեանց։ Այդ հայերուն բոռւած է, որ hap fit winning Ukpmumhu uport que թենս Բայց երբ բյուսղները կր հաս. նին քաղաքեն 7-8 ժամ հեռու գտնուող իյրի զել կոչուած վայրը, հոն բոլորը կը կոտորուինւ

Ամասիոլ Հայոց ընդհանուր տեղաhopine Phetop hummpnetit hone, pub. տարկեալներէն Մինտո իփէկնեանը և Հայկացուն Թապիպետնը չղթայակապ ը կրդեց էա ընումա այան, իրդեմամ աչ բերը կը փորեն, և յետոյ զանոն,ը կախաղան կը րարձրացնեն։

Ադեսիոլ *մեջ կախաղան հանտեած հ*ե 42 harship opening of 9 bis timbe Ronnigue how suthent suffer of to menneght of the կախուողներու անունները կը մնան ան.

Կեսաբիոլ *մեջ կախաղան հանուած*. Thepe 80 houp 40 huznenchin Ulfpagg կեսարիոլ շրջանի ժողովուրդին արգիլուած է «Հայ» անունն արտասանել։ Ով որ այս արդելքին անսաստե, Պատերագ. մական Ատեանի կը յոնձնուի։

Էնկիւրիւի և շ*րջակայքի Հայ ազգա*_ բընակու թիւնը ընաջինջ նղած է, կ'ըսէ Մշակ . Միայն երախաներն ազատուած և Porpush Atg p duban hubacut bu:

Նիկոմիդիոլ *Հայոց կրած սարսափ*... ջէն միգարար ւմե իլերբարարեմա միկեն nep 800 Aug une tite 4 pulle apricue to. կետևըը դադրած է։ Տեղւոյն Թուրջերն այ տուժած են, որով սկսած են թո_ ղոքներ բառնալ կառավարու թեան դէմ։

Usuruqueh hunmilwphie, 2phush մր հետ ընկերացած, "Հայերուն երեսի Ipus Baque gasekpp dufikjar kjud bi Անրկա վաճառման գործին ձևոնարկեր է Արմայի վանքեն սկսելով։

Պիլենիկի Հայերն ալ սոսկումներու և նթեակայ եղած և կողոպատուած ենս Քաղաքին Հայոց մեջ աիրող Թչուառու Թիւ. up whomsitary t:

ՊՈՒԱԿԱՐԻԱ ԵՒ ՀԱՅԵՐԸ

Թորինսի մեջ հրատարակուող իստ. լերէն «Արժէնիա» Թերթին (որու մասին պիաի դրենը յացորդով) Բ. համարեն.

«Sofighup Larhand Phoppy Stunbeting ծանրակչիդ անդեկութիւնը կը տատնայ Ombumpto. - Ombumph Sung porthets հեռադրական տեղեկու Թիւն տոացաւ, ու րու համաձայն պուլկար իշխանութիւն. անրը ձերդակալած ևն հաղարե առելի թրջանպատակ հայեր, որոնը կը պատրաստուէին ճամրայ ելնել դէպի Կովկաս հայ կամաւորներու խումբերուն մէջ մանելու համար»։

բևց ՆԱՄԱԿ Պ- ԱՀՐԻՄԱՆԻ

Ցուսաբեր թեւ 946 մեջ կարդացի Ձեր մէկ թղթակցութիւնը ուր մանրա_ մասը եկարագրուած էին հոկումը , և Սբրբաղանդին քարոցը և Նպաստամատոյցի անդամենրուն վաճառատունները պատիլը և վերջերս Հայ Պօյ-Ս քաու Թեերու կագ-Sou Phetop be whop fact pugnede fing. dunades handt to hush de spennenen-

harde to many anymphande "thete" herարև «դահադար» դվեսի եւ այս գ թվորթիան ճառներով չարտատպուիլը և այդ ոչհրատարակու Թեան իրթ պատճառ «յիչեալ Thur phetip he suhrud Bung. dongadas ungit handurens blimitens

«Արև»ի խմբագրուԹիւնը դարձեալ ազնիւ է դանուհը որ Միութեան կոչը, ahr jahrad Rug. dagadas haldt hungմուած ըլալուն պատճառաւ» չէ հրատարակեր. հապա ի՞նչ ըսել տեղւոյս 6ուսաբերի խմրագրութեան որ վերջերմ Եղլ. 146% թատրոն Վէրաիի մէջ սարջունլիք հանդեսին յայտարարունիւնը՝ փոխանակ | նուի «Արև»ի 1-88 թխւերուն մէջ։

չերատարակելու, զայն կը երատարակե զօրաց յարձակումի՝ որ անենաեւանը մ ը_ բոյորովին իմասար փոխելով և կասկածի muly gulegad Sunturan poulgang harundyրու նևանց գին, մարննոյն գործուներու թիւնը և հասոյնին գործածման ևզա. նակը։ Իսկ գալով Ձեր ԹզԹակցուԹեան առաջին մասին, ատոր ալ պատասխանը կը ձգեժ «Արև»ի խմ բաղրու Թեան, խընդphind up hade by harpedanie him quit երատարակել «Արև» ի մէջ։

ԽՈՐԷՆ ԱՒԵՏԻՍԵԱՆ **Pulibra**

Ծ. 10 .-- Մեր պատասխանը կը դրա-

ZER-U.APPULINAPER

Սերպիական ձակատեն

Սելանիկ, 27. — Հոկայական գործունեու թիւն մբ կը կատարուի հոս։ Պուլկաբները դարձեալ Քրիվօլաքի մէջ **Ֆրա**ըստնեսն վետ**է հանգա**րբնար ետ¹ն դիւրութեամբ ետ մղուեցան։ Ֆրանս. օդայուները իրենց առաջին Թոիչջը կատարեցին ֆրանս. աց թեւին վերև և Մ թրումնիձա թաղաքին, ինչպես նաև մերձակայ Պուլկար զինուորներուն վրայ 50 and p Sharing who Uspil.

Սելանիկ, 27. — Սերպերը Մանաո-Borb att & Landuphten phud dobafauer hplud dolimang, bliffth Tugmin dur!վարներուն վրայ լարձակեցան, <u>Զակա</u>ատղանան ին Հանուդարեւ

Բարիզ. 26. — Սելանիկէն հեռագիր մը լուր կուտայ թէ Գերմանացիք Սևը-- Արկ Արար արանակաց գրուն անական արանաւ արանա րբեն ժամերբերբե, տահղարաշ սե Ժրեղարանին կանդար ումոասներ ուների ե առժամեայ կերպով մնան գրաւած հողա_ մասին մեջ։ Ալեջսանդր իշխանը հպար. տութեամբ մերժած էւ

Աթենթ, 27. — Սերպերը Բրիզբենտի և Քաչանիկի միջև գիծի մը վրայ **ճանսերնով ին իսսեկը միդահեսեկերն** աւելի երկարելու հպատակաւ Հել.

Լոնտոն, 27. — Բոլոր օտար աէրու Թեանը դեսպանները Սերպիայէն ժեկնե լով Գարատաղ հասան։

Սելանիկ, 26. — Ամադա 23ին ֆրրանս . դինուո բները Քրիվօլաքի արևւ.. մանան կողմը Պուլկարներուն վրայ յար... ձակելով Պրուսնիջը գրաւած և Թչնամ. ույն գիչերային բուռն հակայարձակումը ետ մոտծ են։ Ճակատին մնացեալ մասին մէջ կատարեալ հանդարտուքժիւն կը տի_ րեւ Ֆրանս . և անգլ . կարևոր օգնագօր_ գեր կը չարունակեն հասնիլ։ Սերպ պա տերազմ, նախարարը Կէվկէլի մեկնեցաւ։

TILLEROYPUS ILFS

լոնտոն, 27. — Բրիտանական ջրա₋ սաւառնակներ Պոլսէն Էտիրնե դացող երկաթուղւոյ դծին վրայ սաւառնելով խախընկի հարառակողմեն 21 մորն հեռու հաստատուած Գուլելի-Պուրկագի երկա-Burgens hudnep the flows uned plop tehաերինւ

3n2liwuwwli

Lars shoulf uplush the

ի վիճակի են ը իմացնելու թե Լորա Physite Supap-Rodfutefis L. 20p. Vwg. սուէլի հետ ԱԹԷնք երթալով Թագաւորին հետ տեսակցած և յունական սպա. յակոյաի պետին հետ խոսակցած է։ Յև.. mas Lapus Rhibly whowhold angune. Blunde de delfant to

Աթենք, 27. - Դաշնակիցները Ցուցն բլորկեր մաահարման գում գեկությ մբ մեկրներ աև ասաշաւարիր քետաաւնիչը Է։

Աթե. 27. - Մակեդոնիոյ մեջ Դայնակից դինուորներու ապահովու Թեան վերաբերեալ մանրամասնութեանց բա_ ւակցութիւնները կր չարունակութնու

Աթենք, 27. - Լրադիրները կր ծա. նուցանեն թե բանակին մասնակի դօրա_ գրրւումը հայանական է։ Սպայակոյաին պետր արամադիր է ամենահին վեց կար_ գերը արձակելու։ Առաջարկուն իւնը վերցերս վիճարանու թեան պիտի դրուի նա. handmand fortebides affi

Արենը, 28. — թեև Դայսակիցնեւ

րու կողմե առաջարկուած ապահովու թեանց մէկ բանի կետերը դժուարու Թիւններ կը ներկայացնեն սակայն կը Sunfammbunch Bt which Suppose for

Sunsulikyh ilky

Լոնտոն, 18.- Լորտերու փողովին մէջ Լորա Լէնստաուն ի պատասկան այն Supposed for Bt wpgbog 20p. Trupo mb. դեկադիր մր դրկած չէ՞ր Տարտանելը պարպելու մասին, ըստւ թե Զօր. Մընթօի անդեկագիրն վաստերը բառական համոգիչ չ'երեւցան կառավարութեան որպեսգի մէկ կողմ Թողու դարդ Տարտանելի ւմեջ հետևուած այնքան կարևոր հետևւան ընհրով ըաղաքականու Թիշնը, այս պատճառաւ կառավարութիւնը խնդրեց Լորտ Քիչներէն տեղույն վրայ երթալ։

ՊԱՂՏԱՏԻ ԱՌՋԵՒ

Laturate, 26 .- Lope bp gupt of 4 հեռագիրը՝ որ կը վերաբերի Պաղտատի Som UP էգիֆոնի մեջ մղուած վերջին կաիւննրուն, լուր կուտայ Թե Զօր. Թա. ունգէնաի զինուորները պատերազմի դաչախն աիրացած են և Թէ Թուրջերը աստանջելու վրայ են դէպի Տիալահ, որ ՍԹԷդիֆոն 10 մորն դէպի վեր և Պաղտատեն հայաքան հեռաւորունեան մը dpus summumuras & Ludhh its inխադրուած Թուրք գերիներու Թիւը հի. մա 1300/ կը հասնի։ Զօր. Նիջոլն մեծ queltumnil he from gop. Buncathunb ւլաւիւ ապարոլացած է այրաակ դույfurn thindul mumbrabate be apparent ւմ լա յենայա գմայալոգագ ըմոմա ու դորեմ քար գարև վերարել արևարիաբեր stung, apare of the trule lacet to acարքինի անանաուրգիւրն։

Underday UFS

ՏԻՐՋԻՆԵՐԸ ԱՊՍՏԱՄՔ, — ՃԷՄԱԼ ՓԱՇԱ

UPtue, 16. - «Utumdt m'UPtu» Պոլոէն կ' իմանայ թե նախկին ծովային Swhwpup Bilay daya, ap with Unepha կը դանուի, ապատամրած է կառավարու-Թեան դէմ և այս առ թեւ Տիւրդ իները գինած էւ Երիտ. Թուբբերը այս ապըս. տամրական չարժումները կը վերադրեն ձէմալ փաչայի վրէժինդրու Թեանը, բնդ... դէմ էնվերի և ԹալէաԹի որոնը դինչը anite thanger and the although y'm. ւելցներ են Արաբները կր պաշտպանեն ձէմալ փաչան որ պիտի գործակցի Դաչնակիցներուն ինդիրը՝ կ'ըսէ անհաւա. աալի չերեւիր, որովհետև Ճէմալ փաչա ժիչա ֆրանսասէր նկատուած է, Ձօր. Բերթեվ փաչա, որ հանապես Սերպե րուն դէմ պիտի երթար, ապստամբ նա. խարարին դէմ զրկուած է։

Արևւևլևան ձակատեն Abunsh 4.P. U.S.

Բեք թոկրատ, 27. — (Պաչտ.) կացու. թիշնը հանդարա է ավրոց ճակատին Jung pung fo Atpadachatt, Appung sepջանին մեջ, ուր անորոչ արդեւնում կրորւ մը կը մզուի՝ որուն տասակութիւնը րենալով կը ակարանայ սակայն։

Արևուսուն մակատեն

Բարիզ, 27. — (Պաչա.) Գիչերուան ընթացքին լիչատակելիք եղելու Թիւն չը. 4wj both Booth 1 95 Ptupnent offic, If book weeke dus hande By hand hie hkyane. նիչ իամբև անցարթն, ասարն բրարբարա-

նաց։ Միևնոյն օրը Գերման օդանաւ մը ենի մէջ ինկաւ Պէրի-ս-Պաքի արևել. կողմին մէջ, Օգալուները յաջողեցան րողայով ազատիլ։ Մեր մարակոցներուն ռում բերը գործիքը քանդեցին։

ՌՈՒՕ ԶԻՆ․ ՊԱՏԳԱՄԱԻՈՐ․ ՄԸ Ի ԼՈՆՑՈՆ

Laborate, 27. - Philipp gapou. կալու թիւնը կ խմանայ թե ուս. ղին. ուորական կարևւոր պատգամաւորու Թիւն մր Լոնսոն հասած է Ծովային ապայա-4njush when Vodahus Checopul ashunenրունեամը և մասնակցունեամբ կայս. սպայակոյար անդամներուն։

deputed, 27 .- They fitte inch have տան Թէ դիշանապետ ՊէԹման - Հոլվէկ երկուչարԹի դաղանի յայտարարուԹիւն. ներ պիտի ընէ Ռայիստակի կուսակցու Թևանը պետերուն։

ՍԻՐԵՆԱՑԻՔԻ (ՏՐԻՊՈԼԻՍ) ՍԱՀՄԱՆԵՆ

baj. 26, (Quizus. Allaja) .- by Um. յէտ Ահժէտ Շերիֆ էլ Սենուսի կը չա. presimpt by puplifululululuis ilkpuphpued p կառավարու Թևան հանդէպ, բայց կարդ մը swowlfar gapauluuga Africhis bakhag buf philipped jugagus tie waterden . սահմանադրուարի պէտէվիներին մաս մր whilmpleenp supaulorifilipne dale dlep որդը որ գրանդույան ի ակարադրադրագրագրություն բնակչու թեան դէմ ւ կառավարու Թևան հետեւած քաղաքանունունեան համեմատ , որ կը կայանայ բոլոր ՆիոԹութեանց կամ անկարդու Թեանց արտահական պատ, Swallept's functionablene it's, unishingunգլուխի յառաջացեալ պղտիկ կայանները որք են Սօլուժ և Սիտի Պարանի, Մաթրուհի մէջ կեդրոնացունցան, ուր կա ատերնամբո հաշտետն օւգրն չառատաունցան մեր պետեվիններ պաչապանելու համար այս կարդի ո՛ և է յարձակման

LEPRING JUL

Սերպիական ձակատեն

ԳԱՐԱՏԱՂԻ ԴԻՄ

Լոնչոն, 28.—Գաբաջաղհան գեկոլց մր ha promemyk pk promulhti ilbrobru shinns խուզաբկութիւններ կատաբեց եւ վերջին մեկ քանի օբուան ընթացքին պատրաստուհցաւ մեծ ճաrուած մր sալու Գաrաsաղի: Ռ.

80F7/ILUSUS

Արենք, 28. — Դաշնակիցները Յուն կառավաբութեան յանձնեցին նու գեկոլց վր ու գոլացած համաձալնութեան լաջուդելիք գուծնական արդիւնքները կր պարցե։ Կ'ենթադրուի թե Յունաստան արեր չընդդիմանալ ասոնց՝ մանաւանդ լոյն վաճառականութեան հանդեպ Դաշնակիցներուն ձեռք wand purbuguhud dhongibrki list:

Աթենք, 28. — Կառավարութիւնը Դաշնակիցներուն չի պաsասխանեց՝ սպասելով nergup ornewy ablinghly area www.migf-Gbrot del fuch hesbrote intampulatoriule: Bachwasub uhapachfad semuluahr k gahugibi wil faint manninglight undf he skanfarphela rugujujsorka sha rabururbr կամ վեճապետական իրաւունքներուն վր-Guu shi mushunbr:

Արևշելևան ձակատեն

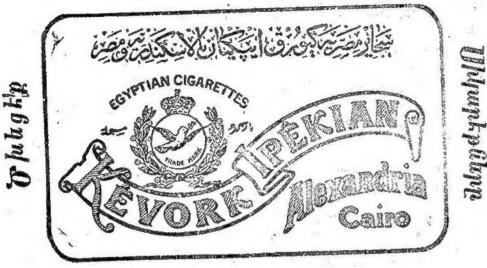
Phyrolynus, 28,-Uduspks ishe fileսիսակողմի խոսմները վեռագրաւելու գերdub thorder be doneigub:

reducate the enter

Բաւիզ, 28. — «Մարդիային Իւաւանց Պաշտպանութեան Գաշնակցութիւն»ը այսօր dbe gnig up hindinihrining pr brotinskrop dko, h Gbrumniphul a. Baimbfankh, nbuպաններու, նախաբաբներու եւյն.։ Նախաrur Պ. Բենլրվե իr ճառին վեւջաբանին The hubishumenr branch prine the Rudkih dmaneme drkde much "dmeshrae ազգերու աւելի ուժեղացած վերանաստաunde me The Pudkih gedfe which buռագայթե իր քաղցրութիւնը։

> **ԽՆՍՑՈՂԱԿՍ**Ն Տպարան U. SUU asbut Imp. Economique, Alex.

ዓይበቦዓ ኮቀኔ 46 ዜህ



կը ԾԱխՈՒին ԱՄԷՆ ՏԵՂ

UTAPPUU VAPPUU BURURA-BERDURAR

Բիւ ՍէսօսԲրիս, 1 (Ցունաց Ավերօֆ աղջկանց վարժարանին հանւ)

արհեստակիցներես աժան են։

հաստատուս եմ Ներկի, զարդաշ
հաստատուս եմ Ներկի, զարդաշ
հեղանկար պատկերներու և լուսանկարչական ֆոներու վերաբելհայ կատարած աչխատունիլոննե,
արակա դոհ ներվուդած եմ ներոպացի
արակարչական ֆոներու վերաբելհայ կատարած հայ ներոպացի
արանարդներու Գիներս՝ միչտ Աարանարդներու Գիներս՝ միչտ Աորդապարդանարդաներ աժան հերոպացի

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՄԻԱԿ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

Upreno-Quouseno

Գ Ա Հ Ի Բ Է Օբեւայի հւապաւակ, Կալուած Ջոկեպի ԹելեՖոն 23.56

քայո տեսատենան աստնինարրեսութ իայր նայուր թունայինը կացառուց ացիր արստի իայր նայուր թունային կանիչ Արգաճարայե դ, սատրջութը նրարմաշգրբե թերճահա-

mondent withment been fuhum

Տ*օՔՔ ՂԱԶԱՐՈՍ ԱՐԹԻՆԵԱՆ* ՎԿԱՑԵԱԼ ԱՏԱՄՆԱՔՈՑԺ

Bunder, eara afec fl casses whr 10, ausbie Priffor, war 35-37

Հիւանդներ կ՛ընդունի առաշ ւտահան ժամը Ցեն մինչև իրիկուան ժամը 7ը։

ատր դն ժորկու
ատր դն ժորկու
ատր դրենք թե ծաւնօր ին հիրք ա
գտն սորիք, ծասւքուք իաղ Ողբերի
գտասար հենքը ժիւա թմոմ ունը ար
գտասար հարարարի իաղ Իրդե ա
հրատրրեն ին դածնք ու ին ծա-

եսներ գանգրեն դանուն գո

Մարդ կետև թին մեջ անդամ մի ծախսելով կ'ազատի ակտաներու անտանելի ցաւերեն եւ Հանդիստ

Դինսերը իրիստ չափաւոր են Գրըստուր ակուայի գեղեր ալ կը Գրը-

PASTILLES NALTHER) LPUGULP POLUZUSPU

Հացի չափ կարևոր ամեն անձի ճամար

Պոգութինւն ունիս ին փորհարու թիւն, ստամոքսի ակարութինւն թե անմարսողութիւն, ինրմեն կը տասապիս թե անարունութենն, հարրույն աննիս թե յորարաւ:

Գուժածև եւ պիսի օգուիս անպարհան։
Դարժան է՝ 34 տեսակ հիւանդուԹիւններու, որոնչ ժանրամամամասի իւհա յայատրին մէջ, որ կը գտնուի իւ-

Գիներն են cus աժան Ե.Ղ. Տփիկը (որ կը պարունակէ 67 հատ) 10 Տուփը (որ կը պարունակէ 8 տփիկ) , 20 Թղթատարով առաջման համար պէտ,ը

է միասին դրկել նաեւ երկու գրչ. ւ Ամերիկեան այս գեղահարիկը պատրասատուսծ է յայանի բոյսերու եւ արմատներու ձիւխեն եւ օրապետրութիւնը

> 82, Rue Guinenet Charkas (Boulac) c)o Ecole Arménienne

B. P. 1679 Le Caire (Egypte)

andro ab word

Banco di Roma

Zmusmsburg 1880hii

ிழாவியடி purfu, 200,000,000 முறம் மயிராழியவுக்க பிக்கும்பட

ըъተረ· 46 የበጌሀ የተገ — ጀቡብህ

կեղբոնավայրքը — Բարիզ, Ճէնովա, Նարոլի, Թուրինո, Ֆիորենցա, Ադեքոանդրիա, Կ. Պոլիս՝, Պարչելոն, Գահիրէ, Մալթա, Ափրիկնան Տրիպոլիս

TUDEUSPKZ#

Ալալա Ալալան Լացիալէ¶ Արէցցօ Ավէցցանօ Չենդագի Գանէի Քաքինի Գանէի Նուսվօ Գանէի Եսերուին Գանեն Թարրուին Երնա Super Very

Struct

Sounds

Sounds

Spouds

Lacpper

Gounodis

Volunting

Opylishs

Opylisht

Opylisht

Rhūknoso Uptūm Vacuslaupo Pasprautout Poppi, Ukacūohaupa Linglauho Linglauho Linglauho

ավանսի գործողութիւն:

• Երինելու վրայանանարություն և Արժենիին արևան սեղանաերը արևանան արևանանարություններու այսինըն արժե
• Երինելու վրայ ավանս, Եւրոպայի ևւ Եգիպտոսի կարեւոր քաղայննկուն իրայ վահայինիու գանձում, գործականանութինն չանուած պարզեւներու գանձում, Եւրոպայի ևւ Եգիպտոսի մեջ ար քրետի», ներականանութներ, Երի և գլերը ար քրետի», ներականանում է արևանանարու և վիձականանութներ, չեր և գլերը արևանանարու և վիձականանութներ, չեր և գլերը արևանանարու և վիձականանութներ, չեր և գլերը արևանանարու և արևանանարու գործաղրութներ, չեր և գլերը արևանանարու և արևանանարու գործաղրութներ, Արժենիրի և Եգիպտոսի մեջ արևանանարու և արևանանարու արևանանարում և արևանանարու արևանանարու և արևանանարու և արևանարութները արևանանարում և արևանարութները և արևանարութների և և արևանարութների և և արևանարութների և և արևանա

գութե0 ջի ենըը ի, նրմաւրի վետոլաիտը տուրակ որևարուսետիտյ միշնաւթիշորը ի, նրգախշիր հայտիսամգութե0 ջի ենըը օստետիարրբեսու դապան հասարի դատացիով ղն ետմագ է ը, օրչէնակիրօխ գութե0 ջի ենըը օստետիարրբեսու դապան հասարկ դատացիում դե ետմագ է ը, օրչէնակիրօխ

Berger : Problem of the confidence of the confid

TOUST WITH LEUR = QURUNUS ON THE Stein's Oriental Stores Limited



ԿԱՆԱՆՑ; ԵՒ ቀበՔՐԻԿ ԱՂՋԿԱՆՑ ՇՐՋԱՋԳԵՍՑՆԵՐ, ՊԼՈՒՋՆԵՐ ԵՒ ԳԼԽԱՐԿՆԵՐ

Գլխարկներու, գլխանոցներու, շապիկներու, հոտեղեններու, ձեռնացներու, կաշեայ առարկաներու, կօշիկներու, ճեռնակեղեններու, ճամբորդու– թեանց պիտոյքներու եւ ածելիներու առատ մրերք։

Գիները յոյժ լափաւոր և անմրցելի։

ՄԵԾ ԳՈՐԾԱՏՈՒՆ, ԾխԱխՈՏԻ եւ Եգիպտական սիկարեթներու

ԿԱՄՍԱՐԱԿԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

ՋԱԿԱՋԻԿ - ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

Համրաւաւու են իւ Ապունիկմա (Աստր) Ծիախուները եւ Սիկաւէթները

Banque d'Orient

ԱՆԱՆՈՒՈՆ ԸՆԿԵՐԻԻԹԻՆ

Դրամագլուխ՝ ամբողջապես վճարուած Ֆր. 25,000,000

4kgrabwskyh Wofth

Մասնանիւղեր՝ Աղևըստնդրիա, Գա-Հիրէ, Սելանիկ-Իզմիր։ Գուժակալութիւն ներ՝ Միտիլլի, ՄանասԹըր, Սերէզ եւ Չակազիկ, Փոխ-Գուժակալութիւններ՝ Չերկամա, Մաղնիսա եւ Սոմա։

որուսեանար ուղբը արտուն մոեցոմու» Ֆրուսեանար ուղբը արտուն մոեցոմու»

ՊԱՆՔ ա'ՕՐԻԱՆ կ'ընդունի դրամա. կան առանդներ, հնահենալ առկոսներով . Հարիւբին 3 ի ահո վճարելի

> 3,50% endfulfu >> 4 1 complete >>

5. 5 maplifate melegh de.

Նոյնայես՝ կանայողուն իւնը ջաքալևընլու համար հաստատան է Թոբր Ծնայողութեանց յատուկ ձիւզ մը որ կ՛ընդունի
Ե. Ղ. 20էն Ե. Ղ. 25,000 տարեկան հարիւրին 4 տոկոսով:

SANLLA CONTRACT STATE OF THE 16

Որփականագու, ը. 20 և 18pm թ

Yusulidik milkli skuinh symrulimhuli gardhrai ymsruusaiphilip, Phrf. Skeruh, Luzaihgaiguh, builimhuqjaih, Ujgkendu bijli. zwihuinr ghlibrad:

Յանձնաբարութիւնք կր կատաբուին խընամքով։

ՑԱՐՈՒԹԻՒՆ ԱԲՐԱՎԱՄԵԱՆ

ዋԱՐԻՒՂԻ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԵՒ ՓՈՔՐԱՔԱՆԱԿ

Աղեքսանդրիա, ՍԻՏԻ ՄԻԹՈՒԱԼԼի փողոց թիւ 40 (Աթթարինի մղկիթին դէմը) Թէլէժօն թիւ 38-45

Այտ վահատատունը կը հայթայթե Եէ Աղերսանդրիսյ եւ Եէ Ռամլէի մէջ ՄԱՆԲԱՇԷՖԻ հարազատ ռուսական եւ ամերիկեան բեթրոլը, չափաւսր դիներով Ապրանդները օրը օրին կը յածետ նուին ամենայն կանոնաւորութնամբ ։ ԴիՄԵՑԷՔ ԵՒ ԳՈՀ ԳԻՏԻ ՄՆԱՔ,

ԴԵՂԱՐԱՆ ԱԼՊԻՕՆ

ԹեվՖիգ փաշա թիւ. 29 Աղեքսանդրիա Անգլ. պահականոցին մա Թելեֆոն 24-95

Դեղագործ Ս. ԳՕՂՈՍԵԱՆ Էլ ծա.
Ետարանէ յարդոյ հայ հասարակաշնետան,
բացումը իր նորահաստատ ԱԼԳԻՕՆ ԴԵ.
ՀԱՐԱՆին, Թարմ գեղերու Հոքո մերեր
գում մը։ Դեղերը կը պատրաստութն աշ մենամեծ իմամ քով և ըստ կարելույն աշ ժան, իսկ վկայետլ աղջատող դեղերը առանը չահու։

արանակ արամադրելի մասնադետ աժիչի-ՄՀՊԻՕՆ ԴԵՂԱՐԱՆը ունի աներ եժիչիհանակ արամադրելի մասնապետ աժիչի-

ԱԼՊԻՕՆ ԴԵՂԱՐԱՆը լաճախեցեք փոխանակ օսաւներուն, եւ գոն պիsի մնաք։

ԴԵՐՁԱԿՈՒՀԻ ԱՂԱՒՆԻ ԾԱՐԳԱՐԵԱՆ

Auny-Uherm, Unif-ki-lambful, phi 190

եր կարե խիսա մարուր և վերքին հաթաձևաւնեամբ։ Նաև կր դասանոսե նւթոպական կանանով, դիները դիւրամատ.

Zuususbul 1902 Գանիբե, Սրքքե Կեսիջե

կը վաճառուին ամեն տեսակ կերպասեղեն, բորեղեն, բանպակեւ ղեն, ուսածոյ, պաթիսթ, զենիր, մատաբօլամ եւ մանաւանդ դերձակներու պիտոյքներ, մեծադանակ եւ փութրաջանակ։

Ներածմունը ուղղակի Եւրոպայենս Ապրան քներու տոկունունենան եւ դիներու չափաւորունեան մաս սին արդեն իսկ համբաւ ստակած այս վաճառատունը կ'արժե անդաժ մը այցելել։

առիթեն օգտունցեր

UUAULPUL

29 Նոլեմբեr 1915

ՐԱՄՊԱԿ		Augned		+migned		
	Vnj.		-			
	Borbilar	18	7]8	18	3]4	
	Umrs	19	1]8	19	1)16	
	Նոր (1916)	18	1]2		'3]8	
PULTALLAP	ረበት ' ሁ\$	- 01	36 , 41	12 y - 10 0	1	
4	(3 ամիս).	106		106	1	
	(2 mdhu)	109	25- 4-	108 2	20]40	
Արգրեսու	LP	*:	in the	s - :		
4rks	3 Sounk	1886	4.7	br. 2	87	
*	'- »	1903		» · 2	31	
		1011	THE RES	* 6	19	

Րումելի Երկաթուդի

Prelimita